

40 mm

 Signature

ADW14IX

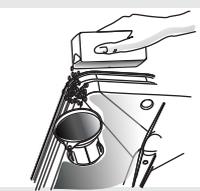
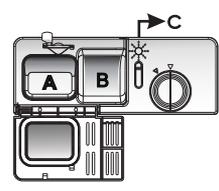


Lave-vaisselle Dishwasher

INSTRUCTIONS
D'UTILISATION

INSTRUCTIONS
FOR USE

Guide d'Opération	
Pour la méthode d'opération en détaillé, lisez le contenu correspondant dans le manuel d'utilisation.	
Allumer l'appareil	Ouvrir la porte, presser le bouton  (ON/OFF) pour allumer l'appareil.
Remplir le distributeur de détergent	Compartiment A : pour chaque cycle de lavage. Compartiment B : Seulement pour les programmes avec le pré-lavage. (Lisez le manuel d'utilisation)
Vérifier le niveau du liquide de rinçage	Indicateur mécanique C. Indicateur électrique sur le panneau de contrôle (si fourni).
Vérifier le niveau de la régénération du sel	(Pour les modèles avec le système d'adoucissant d'eau seulement.) Indicateur électrique sur le panneau de contrôle. (Si fourni). S'il n'y a pas d'indicateur d'alarme du sel sur le panneau de commande (pour certains modèles), vous pouvez estimer quand remplit le sel dans l'adoucisseur selon le nombre des cycles que le lave-vaisselle a été fonctionné.
Charger les paniers	Gratter tous les résidus alimentaires. Adoucir tous les débris d'aliments brûlés dans les poêlons et puis charger les paniers. Se référer aux instructions de chargement du lave-vaisselle.
Sélectionner un programme	Presser le bouton de Programme jusqu'à ce que le programme sélectionné soit affiché dans la zone d'affichage. (Voir la section intitulée « Instructions de fonctionnement »)
Démarrer le lave-vaisselle	Fermer la porte, ouvrir le robinet d'eau. La machine commencera à fonctionner au bout d'environ 10 secondes.
<ul style="list-style-type: none"> Changement du programme 	<ul style="list-style-type: none"> 1. Un cycle de lavage en cours peut être modifié s'il a été fonctionné pendant une durée courte. Sinon, le détergent pourrait être dispersé et l'eau est drainée. Dans ce cas, le distributeur doit être rempli à nouveau. 2. Presser le bouton de Programme pendant plus de 3 secondes pour annuler le programme en cours. 3. Sélectionner un nouveau programme. 4. Redémarrer le lave-vaisselle.
<ul style="list-style-type: none"> Ajouter les plats oubliés dans le lave-vaisselle 	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ouvrir la porte un peu pour arrêter le lave-vaisselle. 2. Après que le bras vaporisateur ne fonctionne pas, vous pouvez ouvrir la porte complètement. 3. Ajouter les plats oubliés. 4. Fermer la porte, le lave-vaisselle redémarrera dans 10 secondes.
<ul style="list-style-type: none"> Si l'appareil est éteint pendant un cycle de lavage 	<ul style="list-style-type: none"> Si l'appareil est éteint pendant un cycle de rinçage, lors du redémarrage, ré-sélectionner le cycle de lavage et faire fonctionner le lave-vaisselle conformément à l'état initiale de Power-on.
Eteindre l'appareil	Lorsque le cycle de lavage est terminé, la sirène du lave-vaisselle sera sonnée 8 fois, puis arrêté. Eteindre l'appareil en appuyant sur le bouton On/Off.
Arrêter l'eau du robinet, décharger le panier	Avertissement : attendre quelques minutes (environ 15 minutes) avant de décharger le lave-vaisselle pour éviter de retirer les plats et les ustensiles lorsqu'ils sont encore chauds et faciles à casser. Ils seront séchés mieux. Commencer à décharger l'appareil du panier inférieur.



AVERTISSEMENT!
Ouvrir la porte soigneusement. La vapeur chaude peut s'échapper lorsque la porte est ouverte!

3mm

3 mm

SOMMAIRE

1. Consignes de sécurité importantes	-1-
2. Instructions de fonctionnement	-3-
3. Avant la première utilisation	-4-
4. Chargement des paniers du lave- vaisselle	-8-
5. Démarrage d'un programme de lavage	-12-
6. Entretien et nettoyage	-14-
7. Instructions d'installation	-16-
8. Guide de dépannage	-20-
9. Fiche technique	-22-
10. Diagramme d'installation	-23-
11. Mise au rebut	-24-

CET APPAREIL EST DESTINE A UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT!

Veillez lire attentivement toutes les instructions avant la première utilisation et conservez-les pour une référence ultérieure.

1. CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

AVERTISSEMENT !! Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, suivez les précautions indiquées ci-dessous :

INSTRUCTIONS DE MISE A LA TERRE

1. Cet appareil doit être relié à la terre. En cas d'un dysfonctionnement ou d'en panne, la mise à la terre peut réduire le risque du choc électrique en fournissant un chemin de moindre de résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation comportant un conducteur à la terre et une prise de « terre ».
2. La fiche doit être branchée à une prise de courant approprié qui est installé et relié à la terre conformément aux tous les décrets et codes locaux.

AVERTISSEMENT !!

1. La connexion impropre du conducteur de « terre » peut causer le risque de choc électrique.
2. Vérifiez avec un électricien qualifié ou un représentant de service si vous n'êtes pas sûr que l'appareil soit relié à la terre correctement. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil. Si elle ne convient pas à votre prise de courant, installez une prise de courant adaptée par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT !! UTILISATION CORRECTE

1. Ne forcez pas, ne vous asseyez pas et ne marchez pas sur la porte ou sur un compartiment roulant du lave-vaisselle.
2. Ne touchez pas l'élément chauffant durant ou immédiatement après l'utilisation. (Cette instruction est seulement applicable aux machines avec un élément chauffant visible.)
3. Ne faites pas fonctionner votre lave-vaisselle avant que tous les panneaux ne soient correctement positionnés. Ouvrez très soigneusement la porte si le lave-vaisselle est en marche car des éclaboussures d'eau pourraient se produire.
4. Ne placez aucun objet lourd sur la porte lorsqu'elle est ouverte car l'appareil pourrait basculer en avant.
5. Lorsque vous chargez les éléments à laver :
 - a) Positionnez correctement les éléments tranchants afin qu'ils n'endommagent pas le scellé de la porte. Positionnez les couteaux pointus avec les poignées en haut pour éviter le risque de vous blesser.
 - b) Avertissement : Les couteaux ou les ustensiles tranchants doivent être placés dans le panier avec la pointe vers le bas ou en position horizontale.
6. Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, vous devez éviter que les éléments en plastique soient en contact avec l'élément chauffant. (Cette instruction s'applique à des machines avec un élément chauffant visible.)
7. Vérifiez que le contenant du détergent soit vide une fois que le cycle de lavage est terminé.
8. Ne lavez pas les éléments en plastique sauf s'ils comportent une indication qu'ils peuvent être lavés en lave-vaisselle ou une mention équivalente. Pour les éléments en plastique ne comportant aucune indication, vérifiez les recommandations du fabricant.
9. Utilisez seulement un détergent et des additifs de rinçage conçus pour un lave-vaisselle automatique.
10. N'utilisez jamais de savon, de lessive pour les vêtements ou de la liquide vaisselle dans votre lave-vaisselle.
11. Gardez le détergent et le liquide de rinçage hors de portée des enfants. Gardez les enfants éloignés de la porte du lave-vaisselle lorsqu'elle est ouverte car il pourrait y rester du détergent à l'intérieur.
12. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personnes responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
13. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
14. Les détergents de lave-vaisselle sont fortement alcalins, ils peuvent être extrêmement dangereux s'ils sont avalés. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et gardez les enfants éloignés lorsque la porte du lave-vaisselle est ouverte.
15. La porte ne doit pas être laissée en position ouverte car cela pourrait provoquer des risques de chute.

3 mm

3 mm

16. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
17. Veuillez jeter les matériaux d'emballage dans un endroit adapté.
18. Utilisez le lave-vaisselle seulement pour la fonction à laquelle il est destiné. Cette machine est conçue pour une utilisation domestique normale et à l'intérieur.
19. Cet appareil est équipé d'une prise de terre pour vous protéger d'éventuels risques électriques et doit être branché sur un socle de prise de courant comportant un contact de terre.
20. Il est recommandé d'examiner régulièrement le câble d'alimentation pour détecter tout signe de détérioration éventuelle, et l'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé.
21. Durant l'installation, assurez-vous que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé, plié ou coincé et il doit être toujours accessible. Ne forcez pas sur les boutons de contrôle.
22. Cet appareil doit être connecté à l'alimentation d'eau en utilisant un nouvel ensemble de tuyaux et l'ancien ensemble de tuyaux ne doit pas être réutilisé.
23. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
24. Veuillez débrancher la machine avant de la nettoyer.
25. L'espace maximum convient pour 14 plats à laver.
26. La pression d'eau d'entrée maximum permis est de 1MPa.
27. La pression d'eau d'entrée minimum permis est de 0.04MPa.
28. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
29. L'appareil est équipé d'une prise de terre pour vous protéger d'éventuels risques électriques et doit être branché sur un socle de prise de courant comportant un contact de terre.

5 mm

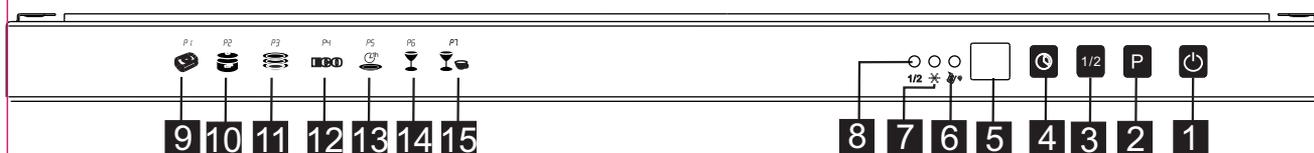
LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS DE SECURITE
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

2. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

IMPORTANT !

Pour obtenir les meilleures performances de votre lave-vaisselle, lisez toutes les instructions de fonctionnement avant de l'utiliser pour la première fois.

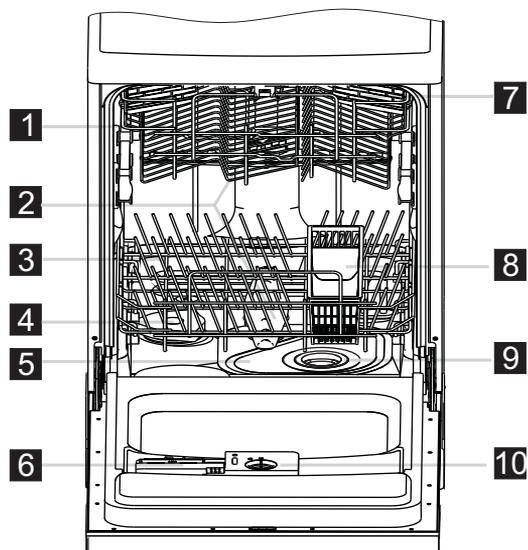
Panneau de commande



1. Bouton d'alimentation électrique (ON/OFF) : Appuyez sur ce bouton pour la mise sous tension ou hors tension de l'appareil.
2. Sélecteur du programme de lavage : Appuyez sur ce bouton pour choisir un des sept programmes de lavage désiré.
3. Bouton semi-lavage : Appuyez sur ce bouton pour choisir la fonction semi-lavage.
4. Bouton départ différé : Appuyez sur ce bouton pour retarder la durée de lavage.
5. Zone d'affichage : pour afficher la durée différée, les codes d'erreur, etc. , indicateur lumineux de fonctionnement.
6. Indicateur lumineux d'avertissement du sel : pour indiquer que le conteneur du sel ou le distributeur du détergent doit être rempli à nouveau.
7. Indicateur lumineux d'avertissement du liquide de rinçage : pour indiquer que le conteneur du sel ou le distributeur du liquide de rinçage doit être rempli à nouveau.
8. Indicateur lumineux 1/2 : Il s'allume lorsque la fonction semi-lavage est sélectionnée.
9. 3 EN 1
10. INTENSIF
11. NORMAL
12. ECO
13. 1 HEURE
14. VERRE
15. RAPIDE

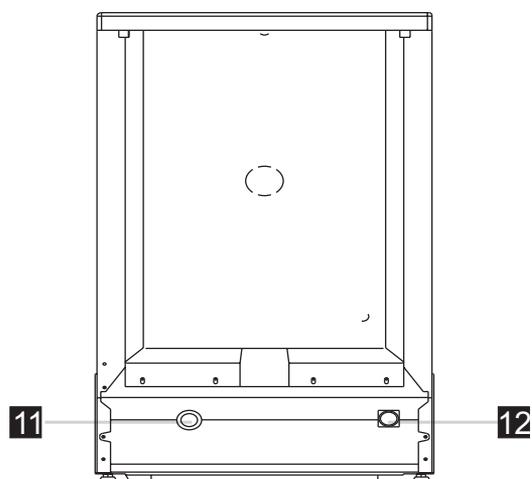
Fonctions du lave-vaisselle

Vue avant



1. Panier supérieur
2. Bras vaporisateurs
3. Panier inférieur
4. Adoucissant d'eau
5. Filtre principal
6. Distributeur de détergent

Vue arrière



7. Panier à verres
8. Panier à couverts
9. Gros filtre
10. Distributeur de liquide de rinçage
11. Connecteur de tuyau de vidange
12. Connecteur du tuyau d'arrivée

3. AVANT LA PREMIERE UTILISATION

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle pour la première fois :

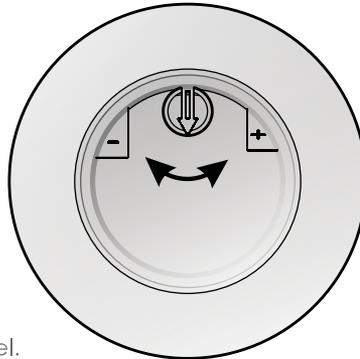
1. Activer le système d'adoucissant d'eau .
 2. Verser 1.5Kg de sel de lavage à l'intérieur du compartiment pour le sel puis remplir le compartiment avec d'eau.
 3. Remplir le distributeur de liquide de rinçage.
 4. Remplir le détergent.
- A. Adoucissant d'eau

Le système d'adoucissant d'eau doit être réglé manuellement, en utilisant le cadran de mesure de la dureté de l'eau.

Le système d'adoucisseur d'eau est conçu pour enlever les minéraux et les sels de l'eau, qui pourrait autrement avoir un effet nuisible ou contraire au bon fonctionnement de la machine. Plus il y a de minéraux et de sels, plus l'eau est dure. L'adoucisseur doit être ajusté selon la dureté d'eau de votre domicile. Votre fournisseur d'eau local pourra vous conseiller sur la dureté de l'eau de votre ville.

Ajustement de la consommation de sel

Le lave-vaisselle est conçu pour permettre un ajustement de la quantité du sel consommé basé sur la dureté de l'eau utilisée. Ceci permet d'optimiser et de personnaliser le niveau de consommation de sel en procédant comme suit :



1. Dévissez le bouchon du compartiment pour le sel.
2. Il y a une bague sur le compartiment comportant une flèche (voir le schéma ci-contre). Si nécessaire, tournez la bague dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à partir du signe « - » vers le signe « + », selon la dureté de l'eau utilisée. Il est recommandé que cet ajustement soit effectué selon le tableau suivant :

DURETE DE L'EAU				Sélecteur de position	Consommation de sel (grammes/cycle)	Autonomie (Cycles/1kgs)
°dH	°fH	Clark	mmol/l			
0-8	0-14	0-10	0-1.4	/	0	/
8-22	14-39	10-28	1.4-3.9	-	20	50
22-45	39-80	28-56	3.9-8	MID	40	25
45-60	80-107	56-75	8-11	+	60	16

Note: 1

1°dH = 1, 25 °Clark = 1, 78°fH= 0,178mmol/l

°dH : Degrés allemand

°fH : Degrés français

°Clark : Degrés anglais

Note: 2

« / »	Pas besoin de sel ajouté
« - »	Régler vers le signe « - »
« + »	Régler vers le signe « + »
« Moyen »	Régler entre le signe « - » et « + »

Contactez votre fournisseur d'eau local pour les informations sur la dureté de l'eau fournie.



REMARQUE: Si votre modèle n'est pas équipé d'un système d'adoucissant d'eau, vous pouvez continuer au prochain paragraphe.

ADOUCCISSEUR D'EAU

La dureté de l'eau varie d'un endroit à un autre. Si de l'eau dure est utilisée dans le lave-vaisselle, des dépôts se formeront sur les plats et les ustensiles.

L'appareil est équipé d'un système adoucissant qui nécessite l'utilisation d'un sel conçu spécialement pour éliminer le calcaire et les minéraux de l'eau.

3 mm

3 mm

B. Chargement du sel dans le système adoucisseur

5 mm

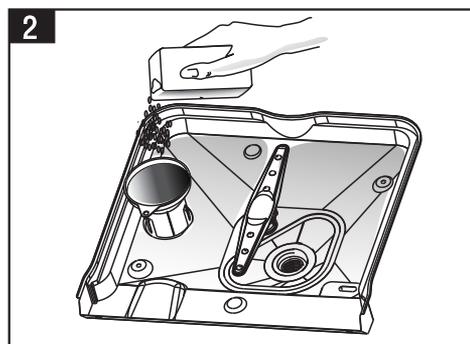
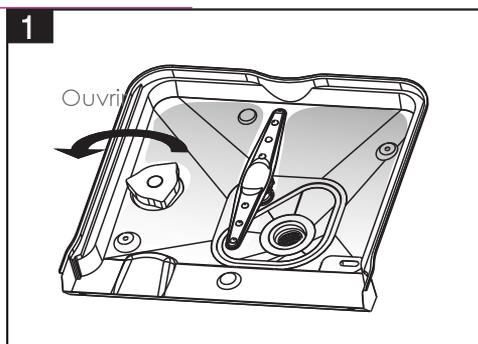
Utilisez toujours un sel destiné à une utilisation pour lave-vaisselle.
Le compartiment pour le sel est situé sous le compartiment inférieur et doit être rempli comme suit :

5 mm

Attention!

1. Utilisez uniquement un sel spécifique à une utilisation pour lave-vaisselle! Tout autre type de sel non spécifiquement conçu pour une utilisation en lave-vaisselle, comme le sel de table, endommagera le système adoucisseur. En cas de dommage causé par l'utilisation d'un sel non adapté, le fabricant annulera toute garantie et ne sera pas responsable des dommages causés
2. Versez uniquement le sel avant de démarrer l'un des programmes complets de lavage. Cela évitera que des grains de sel ou de l'eau salée ne restent dans le fond de la machine durant une longue période, ce qui pourrait causer de la corrosion.
Après le premier cycle de lavage, l'indicateur lumineux du panneau de contrôle s'éteindra.

5 mm



5 mm

1. Enlevez le panier inférieur puis dévissez et enlevez le bouchon du compartiment pour le sel. 1
2. Placez l'extrémité de l'entonnoir (fourni) dans le trou et versez environ 1.5kg de sel. 2
3. Remplir complètement le compartiment pour le sel. Il est normal qu'une petite quantité d'eau déborde du compartiment pour le sel.
4. Après avoir rempli le conteneur, revissez soigneusement le bouchon.
5. Habituellement, l'indicateur lumineux d'avertissement pour le sel s'éteindra après 2 à 6 jours une fois que le compartiment sera rempli de sel.
6. Immédiatement après le remplissage du sel dans le compartiment, un programme de lavage doit être commencé (Nous recommandons d'utiliser le programme de trempage ou le programme rapide). Sinon, le système de filtre, pompe, ou d'autres parties importantes de la machine peuvent être endommagés par de l'eau salée. La garantie ne couvre pas ce cas.

5 mm

⚠ REMARQUE :

5 mm

1. Le compartiment pour le sel doit être rempli lorsque l'indicateur lumineux d'avertissement pour le sel s'allume. Même si le compartiment de sel est assez rempli, l'indicateur lumineux d'avertissement pour le sel ne s'éteindra que lorsque le sel sera entièrement dissous.
2. Si du sel se déverse dans la cuve du lave-vaisselle, sélectionnez le programme rapide pour rincer cet excès de sel.

5 mm

C. Remplissage du distributeur de liquide de rinçage

5 mm

Distributeur de liquide de rinçage

Le liquide de rinçage est déversé durant le rinçage final pour empêcher l'eau de former des gouttes sur vos plats pouvant laisser des tâches et des traînées. Cela améliore également le séchage en permettant à l'eau de glisser des plats.

Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un liquide de rinçage. Le distributeur de liquide de rinçage est situé à l'intérieur de la porte près du distributeur de détergent. Pour remplir le distributeur, ouvrez le bouchon et versez le liquide de rinçage dans le distributeur jusqu'à ce que l'indicateur de niveau devienne complètement noir. Le distributeur a un volume pouvant contenir environ 110ml de liquide de rinçage.

5 mm

Fonction du liquide de rinçage

Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté durant le dernier rinçage pour assurer un rinçage complet des tâches et des traînées restantes avant que la vaisselle ne sèche.

5 mm

Attention !

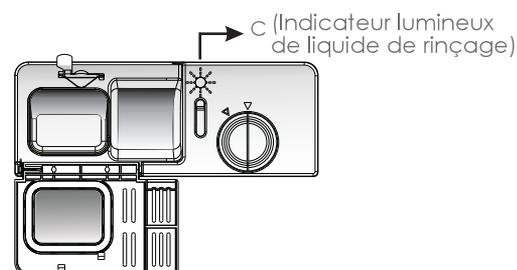
Utilisez uniquement un liquide de rinçage de marque pour votre lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le distributeur de liquide de rinçage avec toute autre substance (comme un agent nettoyant ou du détergent liquide) car cela pourrait endommager la machine.

Quand remplir le distributeur de liquide de rinçage

S'il n'y a pas d'indicateur lumineux d'avertissement pour le rinçage sur le panneau de contrôle, vous pouvez juger de la quantité de liquide de rinçage grâce aux moyens suivants. Le point noir sur le distributeur de liquide de rinçage indique la quantité de liquide de rinçage mis dans le distributeur. Alors que la quantité de liquide de rinçage se réduit, la taille du point noir diminue. Vous ne devriez jamais laisser le liquide de rinçage diminuer moins de 1/4 du distributeur.

Alors que la quantité de liquide de rinçage se réduit, la taille du point noir sur l'indicateur de niveau diminue, comme illustré ci-dessous : D – Indicateur de liquide de rinçage.

- Plein
- ¾ plein
- ½ plein
- ¼ plein - doit être rempli pour éliminer les tâches
- Vide



1. Pour ouvrir le distributeur, tournez le bouchon dans la direction de la flèche « open » (vers la gauche) et soulevez-le.
2. Versez le liquide de rinçage dans le distributeur, en faisant attention à ne pas déborder.
3. Remplacez le bouchon et insérez-le en l'alignant sur la flèche « open » puis tournez-le vers la flèche de fermeture (vers la droite).

REMARQUE : Nettoyez tout débordement de liquide de rinçage lorsque vous le versez avec un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse durant le lavage prochain. Ne pas oublier de remplacer le capuchon avant de fermer la porte du lave-vaisselle.

Ajustement de distribution du liquide de rinçage



Le distributeur de liquide de rinçage offre six ou quatre réglages. Démarrez toujours avec le réglage du distributeur sur « 4 ». Si des tâches ou un séchage insuffisant se produisent, augmentez la quantité de liquide de rinçage en enlevant le couvercle du distributeur et en tournant le cadran sur « 5 ». Si les plats ne sèchent toujours pas correctement ou s'ils comportent encore des tâches, réglez le cadran au chiffre supérieur jusqu'à ce que les plats n'aient plus aucune tâche. Nous vous suggérons de le régler sur « 4 » (le réglage par défaut est « 4 »).

REMARQUE: Augmentez la dose de liquide de rinçage s'il y a des gouttes d'eau ou des tâches ou des traces de chaux sur la vaisselle après le lavage. Réduisez la quantité s'il y a des traînées blanchâtres collantes sur la vaisselle ou un film bleuâtre sur les verres ou sur les lames de couteaux.

3 mm

D. Fonctions du détergent

5mm Les détergents composés d'ingrédients chimiques sont nécessaires pour enlever et nettoyer les saletés puis les extraire du lave-vaisselle. La plupart des détergents achetés dans le commerce conviennent à cette fonction.

5mm Il y a trois sortes de détergent.
 1. Avec du phosphate et du chlore
 2. Avec du phosphate et sans du chlore
 3. Sans du phosphate et du chlore

5mm Généralement, les nouveaux détergents pulvérisés sont sans phosphate. La fonction d'adoucisseur d'eau du phosphate n'est pas fournie. Dans ce cas, nous recommandons de verser du sel dans le compartiment pour le sel même si la dureté de l'eau est seulement de 6dH. Si des détergents sans phosphate sont utilisés en cas d'eau dure, des tâches blanches apparaissent sur les plats et les verres. Dans ce cas, ajoutez plus de détergent pour obtenir un meilleur résultat. Les détergents sans chlore décolorent juste un peu. Les tâches puissantes et colorées seront complètement enlevées. Dans ce cas, choisissez un programme avec une température plus élevée.

Détergents concentrés

5mm Selon leur composition chimique, les détergents peuvent être classés en deux types différents :
 - Détergents conventionnels, alcalins avec des composants caustiques.
 - Détergents concentrés avec une faible dose d'alcalins composés d'enzymes naturelles.

Détergents en tablettes

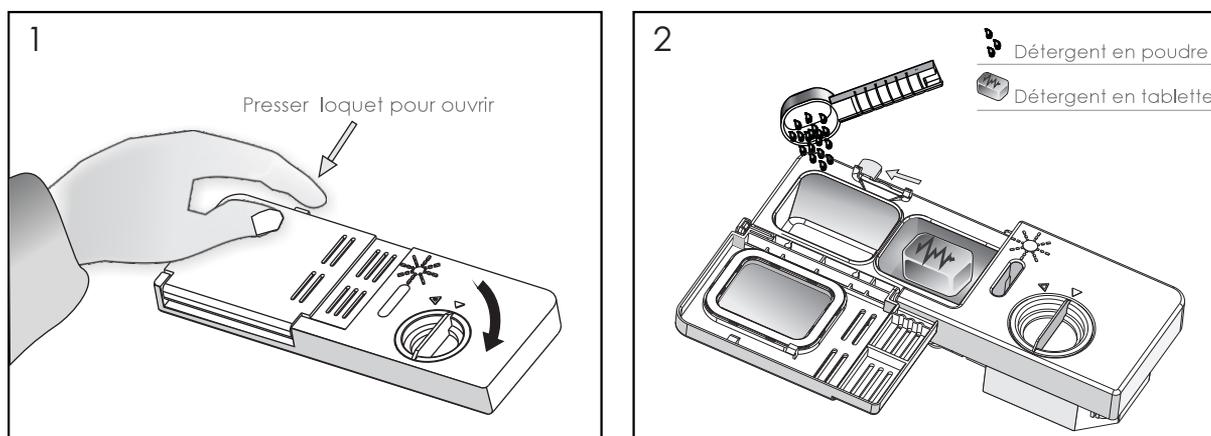
Le détergent en tablettes se dissout à une vitesse différente selon les marques de détergent. Pour cette raison, certaines tablettes ne peuvent pas se dissoudre et développer leur puissance complète de lavage durant les programmes courts. Ainsi il est conseillé d'utiliser des programmes longs lorsque vous utilisez des tablettes pour assurer un enlèvement total des résidus du détergent.

REMARQUE: Les détergents en tablettes sont seulement pour les modèles avec 3 en 1 fonction ou 3 en 1 programme.

Distributeur de détergent

Le distributeur doit être rempli avant le démarrage de chaque cycle de lavage en suivant les instructions fournies dans le « Tableau des cycles de lavage ». Votre lave-vaisselle utilise moins de détergent et de liquide de rinçage qu'un lave-vaisselle classique. Généralement, une seule cuillère à soupe de détergent est suffisante pour un lavage normal. Un lavage d'éléments fortement salis nécessite plus de détergent. Ajoutez toujours le détergent juste avant de démarrer le lave-vaisselle, autrement il pourrait s'humidifier et ne pas se dissoudre complètement.

Quantité de détergent à utiliser



REMARQUE:

1. Si le couvercle est fermé : appuyez sur le bouton de déverrouillage. Le ressort ouvrira le couvercle.
2. Ajoutez toujours le détergent avant de démarrer chaque cycle de lavage. Utilisez uniquement un détergent de marque pour votre lave-vaisselle.
3. Utilisez uniquement un liquide de rinçage de marque pour votre lave-vaisselle.

AVERTISSEMENT!!

Le détergent pour lave-vaisselle est corrosif ! Prenez bien soin de le garder hors de portée des enfants.

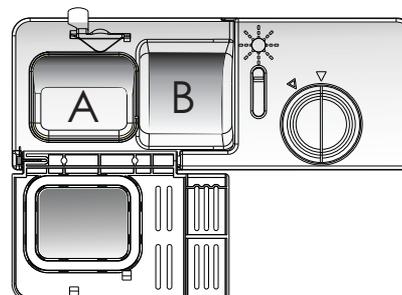
Utilisation correcte de détergent

Utilisez seulement un détergent spécifique à une utilisation en lave-vaisselle. Conservez votre détergent frais et sec. Ne mettez pas de poudre de détergent dans le distributeur jusqu'à ce que vous soyez prêt(e) à lancer le lavage.

Remplir le détergent

Remplissez le distributeur de détergent avec le détergent. Les marques indiquant les niveaux de dosage, comme illustrées sur la droite :

- A. L'emplacement du détergent pour le cycle de lavage principal,
- B. L'emplacement du détergent pour le cycle de pré-lavage,



Veuillez respecter les doses conseillées par le fabricant et conservez les recommandations données sur l'emballage du détergent.

Fermez le couvercle et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.

Si les plats sont très sales, placez une dose de détergent supplémentaire dans le compartiment de pré-lavage. Ce détergent prendra effet durant la phase de pré-lavage.

REMARQUE:

1. Vous trouverez les informations concernant la quantité de détergent pour les programmes simples à la dernière page.
2. Les doses seront différentes selon le niveau de saleté de la vaisselle et le degré de dureté de l'eau utilisée.
3. Veuillez respecter les doses conseillées par le fabricant et conservez les recommandations données sur l'emballage du détergent.

4. CHARGEMENT DES PANIERS DU LAVE-VAISSELLE**Recommandations**

1. Utilisez des verres et des plats en porcelaine adaptés à un lavage en lave-vaisselle.
2. Utilisez un détergent doux spécial pour laver ce genre d'éléments fragiles. Si nécessaire, demandez des informations supplémentaires au fabricant du détergent.
3. Sélectionnez un programme de basse température.
4. Pour éviter tout dommage, enlevez les verres et les ustensiles le plus tôt possible une fois que le lavage est terminé.

Pour le lavage des ustensiles/plats suivants dans le lave-vaisselle:

Éléments non appropriés

1. Ustensiles avec poignée en bois, en porcelaine ou en Nacre
2. Éléments en plastique qui ne sont pas résistants à la chaleur
3. Vieux ustensiles avec des pièces recollées non résistants à la chaleur
4. Ustensiles ou plats dont certaines pièces sont ajoutées
5. Éléments en étain ou en cuivre
6. Verre de cristal
7. Éléments en acier sujets à la rouille
8. Plats en bois
9. Éléments composés de fibres synthétiques

Éléments pas tout à fait appropriés

1. Certains types de verre peuvent devenir ternes après un grand nombre de lavages.
2. Les pièces argentées et en aluminium ont tendance à se décolorer durant le lavage
3. Les modèles émaillés peuvent se ternir s'ils sont lavés fréquemment en machine.

3 mm

Précautions à prendre avant et après le chargement des compartiments du lave-vaisselle

5mm

(Pour obtenir la meilleure performance du lave-vaisselle, suivez ces lignes directives de chargement. Les fonctions et les apparences des compartiments et des paniers à couverts peuvent varier selon les modèles.)

5mm

Grattez toutes les larges quantités d'aliments restants dans les plats. Il n'est pas nécessaire de rincer les plats sous l'eau courante. Placez les objets dans le lave-vaisselle de cette façon :

1. Éléments comme les tasses, les verres, les pots/casseroles etc. sont placés à l'envers.
2. Les éléments courbes ou avec des cavités doivent être inclinés afin que l'eau puisse s'écouler.
3. Tous les éléments doivent être coincés de manière à ce qu'ils ne basculent pas.
4. Ils doivent être placés de façon à ne pas obstruer le passage des bras vaporisateurs lors du lavage.

REMARQUE : Les petits éléments ne doivent pas être lavés dans le lave-vaisselle car ils pourraient facilement tomber des compartiments.

1. Charger les articles creux comme tasses, verres, casseroles etc., en mettant l'ouverture vers le bas de sorte que de l'eau ne peut pas collecter dans le récipient ou une base profonde.
2. Les plats et les ustensiles ne peuvent pas mettre à l'intérieur un de l'autre ou couvrir l'un l'autre.
3. Pour éviter le dommage à des verres, ne pas laisser toucher ensemble.
4. Charger les articles grands qui sont la plus difficiles à laver dans le panier inférieur.
5. Le panier supérieur est conçu pour charger la vaisselle plus fragile et légère tel que des verres, des tasses à café ou à thé.
6. Les articles avec des lames longues ou pointues tel que le couteau doivent être positionnés horizontalement dans le panier inférieur pour éviter tout danger potentiel !
7. Ne pas surcharger votre lave-vaisselle. C'est très important pour la meilleur lavage de la vaisselle et la consommation d'énergie raisonnable.

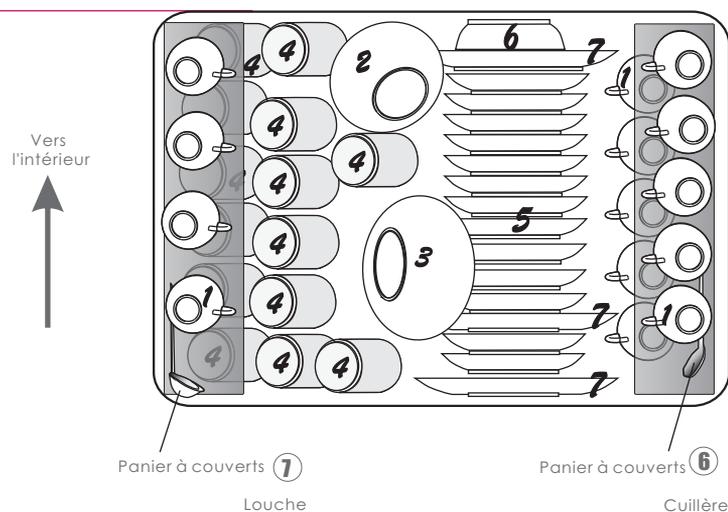
Enlever la vaisselle

5mm

Pour éviter tout écoulement d'eau du compartiment supérieur vers le compartiment inférieur, nous vous conseillons de vider tout d'abord le panier inférieur puis le compartiment supérieur.

Chargement du panier supérieur

5 mm



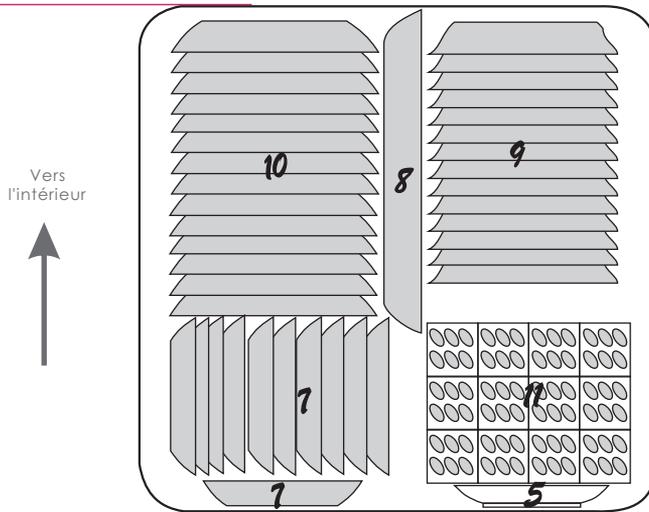
- 1 Tasses
- 2 Petit bol
- 3 Grand bol
- 4 Verres
- 5 Soucoupes
- 6 Assiette
- 7 Assiettes à dessert

3 mm

3 mm

Chargement du panier inférieur

5 mm



- 7 Assiettes à dessert
- 8 Plat ovale
- 9 Assiette creuse
- 10 Grand plats
- 11 Panier à couverts

COMMENT UTILISER LE PANIER SUPERIEUR (14 plats)

5 mm

Le panier supérieur est conçu pour les vaisselles fragiles et légères comme des verres, des tasses à café/à thé, des soucoupes, des assiettes, des bols et des casseroles peu profondes (A conditions qu'ils ne soient pas trop sales).

5 mm

Placez les assiettes et les ustensiles de cuisine afin qu'ils ne soient pas déplacés à cause des jets d'eau. Les bols, les tasses et les verres doivent toujours être placés à l'envers.

5 mm

Remarque:

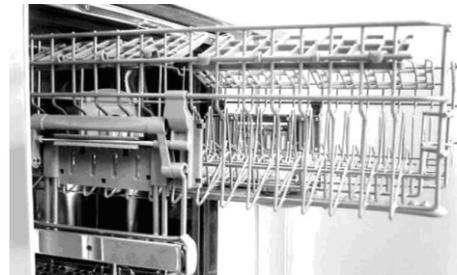
Votre lave-vaisselle est équipé d'un panier supérieur ajustable (Veuillez voir l'image à droite). Le panier supérieur peut être ajusté en hauteur en soulevant la poignée dans une direction vers le bas ou dans une direction vers le haut. (Veuillez voir les images à droite: position 1 & position 2.)

5 mm

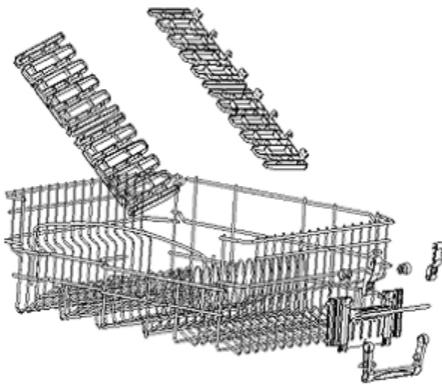
Attention: Assurez-vous que la tige métallique est placée dans la position correcte.



Position 1



Position 2



Remarque: Il y a 2 étagères sur chaque côté (4 en total) du panier supérieur (Veuillez voir l'image à gauche). Elles peuvent être ajustées dans les 2 positions = Position 1 (supérieure) et Position 2 (inférieure).

Pour déplacer les étagères entre les positions, installez les clips de chaque étagère dans le panier supérieur. Retirez doucement les deux clips du panier et déplacez l'étagère sur la position désirée. Soyez prudent si vous avez des ongles longs!

3 mm

POSITION 1

5 mm

La position supérieure est appropriée pour les articles tels que les gobelets en verre (Placez-les au-dessous de l'étagère) et les verres à vin. Les verres à vin peuvent être placés à l'envers de sorte que les cols se fixent dans les rainures sur le côté de l'étagère avec la base du verre vers le haut.

5 mm

POSITION 2

Lorsque les étagères sont déplacées dans la position inférieure, elles peuvent être utilisées pour tenir les gobelets en verre, les tasses supplémentaires. Toujours assurez-vous que les articles sont placés sur les étagères au-dessous de la hauteur maximale du lave-vaisselle lorsque vous réinstallez le panier.

5 mm

Soyez particulièrement prudent avec les verreries à longue tige afin d'éviter le risque de la casse des verres à champagne.

PANIER A COURVERTS

5 mm

Vers
l'intérieur

- 1 Fourchettes
- 2 Cuillères à soupe
- 3 Culières à dessert
- 4 Culières à café
- 5 Couteau
- 6 Cuillère
- 7 Louche
- 8 Fourchette de service

3 mm

3 mm

3 mm

5mm

5mm

5mm

5. DEMARRAGE D'UN PROGRAMME DE LAVAGE

Tableau des cycles de lavage

Remarque : signification ★ : il faut remplir le liquide de détergent dans le distributeur de liquide de rinçage.

Programme	Informations sur la sélection de cycle	Description du cycle	Détergent pré-lavage/lavage principal	Durée de fonctionnement (minutes)	Energie (KWh)	Eau (L)	Liquide de rinçage
3 EN 1	Pour des éléments normalement sales, utiliser le détergent polyvalent.	Prélavage (50°C) Lavage (55°C) Rinçage Rinçage (65°C) Séchage	3 en 1	160	1.35	16	
INTENSIF	Pour des éléments très sales et normalement sales comme des pots, des casseroles et des plats qui ont contenu des aliments frits un certain temps.	Prélavage (50°C) Lavage (65°C) Rinçage Rinçage (55°C) Séchage	<u>5/30g</u> (ou 3 en 1)	125	1.36	19.5	★
NORMAL	Pour des éléments normalement sales comme des pots, des assiettes, des verres et des poêles légèrement sales.	Prélavage (50°C) Lavage (55°C) Rinçage Rinçage (65°C) Séchage	<u>5/30g</u> (ou 3 en 1)	160	1.3	16	★
ECO (*EN 50242)	Cycle standard pour des éléments normalement sales comme des assiettes, des verres, et des bols, etc.	Prélavage Lavage (50°C) Rinçage (65°C) Séchage	<u>5/30g</u> (ou 3 en 1)	165	1.04	12.5	★
1 HEURE	Pour des éléments légèrement sales qui ne nécessite pas de séchage efficace.	Lavage (60°C) Rinçage Rinçage (50°C) Séchage	30 g.	60	0.95	12	★
VERRE	Pour des éléments peu sales et les verres.	Prélavage Lavage (40°C) Rinçage Rinçage (60°C) Séchage	20 g.	95	0.9	16	★
RAPIDE	Un cycle de lavage plus court pour la vaisselle légèrement sale qui ne nécessite pas d'être séchée.	Lavage (40°C) Rinçage Rinçage (40°C)	20 g.	30	0.5	11	

*EN 50242: Ce programme est un cycle de test. L'information pour le test de comparabilité conformément au EN 50242 est comme suit :

Capacité : 14 couverts

Position du panier supérieur : roulettes supérieures sur les rails.

Réglage de liquide de rinçage: 6

La consommation électrique en mode d'arrêt est de 0.3W ; en mode de veille est de 0.4W.

Mise en marche du lave-vaisselle

Démarrage d'un cycle de lavage

1. Tirez les compartiments inférieur et supérieur en dehors de la machine, placez votre vaisselle sale et repoussez les compartiments. Il est recommandé de charger tout d'abord le compartiment inférieur, puis le compartiment supérieur (voir le paragraphe intitulé « Charger le lave-vaisselle »).
2. Versez le détergent (voir le paragraphe intitulé « Sel, détergent et liquide de rinçage »). Insérez la prise d'alimentation dans la prise murale. La source d'alimentation est de AC 220-240V/50HZ, la spécification de la prise est de 10A AC 250V. Assurez-vous que l'alimentation d'eau est activée en pleine pression.
3. Ouvrez la porte, appuyez sur le bouton  (ON/OFF).
4. Appuyez sur le bouton du programme pour sélectionner le cycle de lavage désiré (Les programmes de lavage sont : 3 en 1(P1)-> Intensif(P2)->Normal(P3)->Económico(P4) ->1 heure(P5) ->Verre(P6)->Rapide(P7).
5. Fermez la porte, le lave-vaisselle démarrera après 3 secondes.

3 mm

Changement du programme

5mm

Pour changer le programme lorsqu'un cycle de lavage a été démarré:

5mm

1. Ouvrir la porte légèrement pour vérifier si le détergent a déjà été déversé. Cela dépend de la durée du fonctionnement d'un cycle de lavage.
2. Si le couvercle du distributeur de détergent est ouvert, il est recommandé de continuer le cycle de lavage.
3. Si le couvercle du distributeur de détergent est encore fermé, rester à appuyer sur le bouton de Programme pendant plus de 3 secondes pour annuler le programme. Puis, vous pouvez presser le bouton du nouveau programme et fermer la porte du lave-vaisselle. La machine commencera à fonctionner le nouveau cycle de lavage bientôt.

5mm

REMARQUE: Si vous ouvrez la porte lors du lavage, la machine se mettra en pause. L'indicateur s'arrêtera de clignoter et la sonnerie retentira chaque minute jusqu'à ce que vous fermiez complètement la porte. Une fois la porte fermée, la machine se remettra à fonctionner après 10 secondes.

5mm

Vous avez oublié un plat ?

Si vous avez oublié de placer un plat dans le lave-vaisselle, il pourra être ajouté à n'importe quel moment avant que le distributeur de détergent ne se soit ouvert.

1. Appuyez sur le bouton  (ON/OFF).
2. Ouvrez légèrement la porte pour arrêter le cycle de lavage.
3. Lorsque les bras de vaporisation s'arrêtent, ouvrez complètement la porte.
4. Ajoutez les plats oubliés.
5. Fermez la porte, la machine se remettra à fonctionner après dix secondes.

A la fin d'un cycle de lavage

Lorsque le programme de lavage est terminé, l'alarme du lave-vaisselle sonne pendant 8 secondes, puis arrête. Éteindre le lave-vaisselle en appuyant sur le bouton ON/OFF, couper l'alimentation d'eau et ouvrir la porte du lave-vaisselle. Attendez quelques minutes avant de charger le lave-vaisselle pour éviter de tirer les plats et les ustensiles lorsqu'ils sont encore chauds. Ils se séchent plus mieux.

1. Éteindre le lave-vaisselle
 - a) Éteignez le lave-vaisselle en appuyant sur le bouton  ON/OFF.
 - b) Arrêtez l'alimentation d'eau.
2. Ouvrir doucement la porte.
 - De la vapeur chaude peut s'échapper lorsque la porte est ouverte !
 - Les plats chauds sont sensibles aux chocs. Ils doivent refroidir environ 15 minutes avant d'être enlevés du lave-vaisselle.
 - Ouvrez ensuite complètement la porte, laissez-la ouverte et attendez quelques minutes avant d'enlever les plats. De cette façon, ils refroidiront et sécheront plus vite.
3. Décharger le lave-vaisselle
 - Il est normal que le lave-vaisselle soit mouillé à l'intérieur.
 - Videz en premier le panier inférieur puis le compartiment supérieur. Cela évitera les écoulements d'eau du compartiment supérieur sur les plats du compartiment inférieur.

AVERTISSEMENT! Il est dangereux d'ouvrir la porte lors du lavage car de l'eau chaude pourrait vous brûler.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Système de filtrage

Les filtres empêchent les morceaux d'aliments ou autres objets de pénétrer à l'intérieur de la pompe. Ces résidus peuvent occasionnellement bloquer les filtres.

Le système de filtrage est composé du gros filtre, d'un filtre plat (filtre principal) et d'un micro filtre (filtre fin).

1. Filtre principal

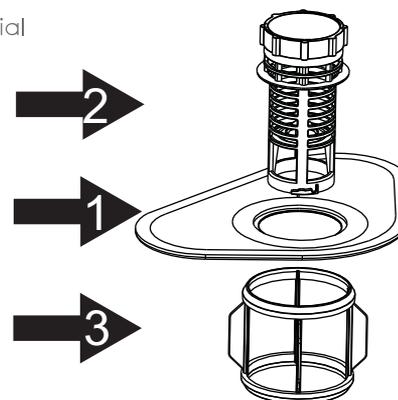
Les aliments et les saletés bloqués par ce filtre sont pulvérisés par un jet spécial provenant du bras inférieur de vaporisation qui les enverra vers la vidange.

2. Gros filtre

Les éléments plus larges, comme des morceaux d'os ou de verre, pouvant bloquer la vidange sont bloqués par ce gros filtre. Pour enlever un élément coincé dans ce filtre, appuyez doucement sur les languettes situées sur le haut de ce filtre et enlevez le filtre.

3. Filtre fin

Ce filtre maintient les résidus d'aliments et de saletés dans le puisard et les empêche d'être déposés de nouveau sur les plats durant un cycle.



Assembler le système de filtrage

Pour obtenir la meilleure performance et les meilleurs résultats du lave-vaisselle, l'assemblage du filtre doit être nettoyé.

Le filtre enlève efficacement les particules des aliments de l'eau de lavage en permettant à l'eau de circuler de nouveau durant le cycle. Pour cette raison, il est conseillé d'enlever les plus grosses particules d'aliments attrapées dans le filtre après chaque cycle de lavage en rinçant le filtre semi circulaire et le puisard avec de l'eau courante. Pour enlever l'assemblage du filtre, tirez sur la poignée du puisard vers le haut.

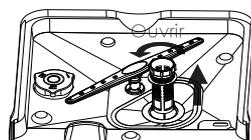
3 mm

AVERTISSEMENT !!

1. Ne jamais utiliser le lave-vaisselle sans les filtres.
2. Le remplacement de filtre impropre peut réduire la performance de l'appareil et endommager les plats et les ustensiles.

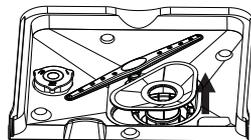
3 mm

1



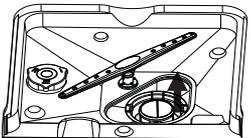
Etape 1 Tourner le filtre dans les sens contraire des aiguilles d'une montre, puis le soulever.

2



Etape 2 Soulever le Filtre principal.

3



Etape 3 Soulever le filtre fin.

Remarque : Lorsque vous suivez la procédure de l'étape 1 à étape 3, le système de filtrage sera retiré; Lorsque vous suivez la procédure de l'étape 3 à étape 1, le système de filtrage sera installé.

3 mm

3 mm

Remarque :

- Inspecter les filtres de blocage après chaque utilisation du lave-vaisselle.
- En dévissant le Gros filtre, vous pouvez retirer le système de filtrage. Enlever tous résidus alimentaires et nettoyer les filtres sous l'eau courante.

3 mm

5mm

5mm

Attention : L'assemblage entier du filtre doit être nettoyé au moins une fois tous par semaine.

Nettoyage du filtre

Pour nettoyer le gros filtre et le filtre fin, utilisez une brosse de nettoyage. Puis, assemblez de nouveau les parties du filtre comme illustré sur le schéma à gauche et insérez de nouveau l'assemblage entier dans le lave-vaisselle, en le remettant en position et en le poussant vers le bas.

AVERTISSEMENT!! Lors du nettoyage des filtres, ne pas les frapper. Sinon, les filtres doivent être déformés et la performance du lave-vaisselle peut être diminuée.

Entretien de votre lave-vaisselle

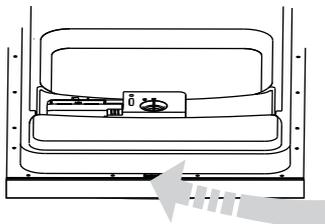
- Pour nettoyer le panneau de contrôle, utilisez un chiffon légèrement humidifié puis séchez-le complètement.
- Pour nettoyer l'extérieur, utilisez une cire de polissage pour appareil ménager.
- N'utilisez jamais d'objets coupants, de tampons à récurer ou de puissants nettoyants sur aucune partie du lave-vaisselle.

Nettoyage de la porte

Pour nettoyer le bord autour de la porte, vous devriez utiliser seulement un chiffon doux et humidifié d'eau tiède.

Pour empêcher la pénétration d'eau dans le loquet de la porte et dans les composants électriques, n'utilisez aucun vaporisateur nettoyant.

N'utilisez également aucun nettoyant abrasif ou tampon à récurer sur les surfaces externes car ils pourraient rayer le revêtement. Certaines serviettes en papier peuvent aussi rayer ou laisser des marques sur la surface.



3 mm

AVERTISSEMENT!!

1. N'utilisez jamais de vaporisateur nettoyant pour nettoyer le panneau de la porte car cela pourrait endommager le loquet de la porte et les composants électriques.
2. Il n'est pas autorisé d'utiliser des agents abrasifs ou certaines serviettes en papier à cause du risque de rayures ou de tâches que cela pourrait laisser sur la surface en inox.

3 mm

Protection contre le gel

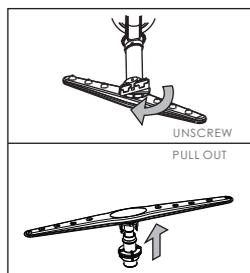
Si votre lave-vaisselle est laissé dans un lieu non chauffé durant l'hiver, demandez à un technicien de :

1. Couper l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
2. Couper l'alimentation d'eau et déconnecter le tuyau d'arrivée de la valve d'eau.
3. Vidanger l'eau du tuyau d'arrivée et de la valve d'eau (utiliser une casserole pour récolter l'eau).
4. Connecter de nouveau le tuyau d'arrivée d'eau à la valve d'eau.
5. Enlever le filtre de l'intérieur de la cuve et utiliser une éponge pour enlever l'eau restante de la pompe de vidange.

Remarque : Si votre lave-vaisselle ne fonctionne pas à cause de la glace, contactez une personne de service qualifié.

Nettoyage des bras de vaporisation

- Il est nécessaire de nettoyer régulièrement les bras de vaporisation car les produits chimiques utilisés contre la dureté de l'eau bloqueront les jets des bras de vaporisation et les paliers.
- Pour enlever les bras de vaporisation, dévissez l'écrou pour enlever la rondelle en haut du bras de vaporisation et enlevez le bras.
- Lavez les bras dans une eau chaude et savonneuse et utilisez une brosse souple pour nettoyer les jets. Remplacez-les après les avoir rincés complètement.



Comment entretenir votre lave-vaisselle

1. Après chaque lavage
Après chaque lavage, coupez l'alimentation d'eau et laissez la porte légèrement entrouverte afin que l'humidité et les odeurs s'échappent.
2. Débranchez la prise
Avant de nettoyer ou d'effectuer un entretien, débranchez toujours la prise du courant électrique. Ne prenez aucun risque.
3. N'utilisez pas de solvants ou d'abrasifs pour nettoyer
Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc du lave-vaisselle, n'utilisez aucun produit de nettoyage, de type solvant ou abrasif. Utilisez seulement un chiffon et de l'eau tiède et savonneuse. Pour enlever des tâches ou une salissure de la surface intérieure, utilisez un chiffon humidifié avec de l'eau et un peu de vinaigre blanc, ou un produit nettoyant conçu spécialement pour le lave-vaisselle.
4. Lorsque vous partez en vacances
Lorsque vous partez en vacances, il est recommandé d'effectuer un cycle de lavage à vide puis de débrancher la prise du courant électrique, de couper l'alimentation d'eau et de laisser la porte du lave-vaisselle légèrement entrouverte. Cela aidera à entretenir les scellés et empêchera les odeurs de se former à l'intérieur de l'appareil.
5. Déplacer l'appareil
Si l'appareil doit être déplacé, essayez de le garder en position verticale. Si c'est absolument nécessaire, il peut être positionné sur son dos.
6. Scellés
L'un des facteurs qui causent les odeurs se formant dans le lave-vaisselle est la présence d'aliments coincés dans les scellés. Un nettoyage régulier avec une éponge humidifiée empêchera ces odeurs de se former.

7. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

ATTENTION: L'installation des pipes et les équipements électriques doivent être fait par des professionnels.

Avertissement !!

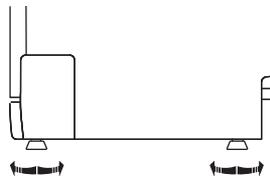
Choc Electrique ! Déconnecter l'électricité avant d'installer le lave-vaisselle.

Positionnement de la machine

Positionnez l'appareil à l'endroit désiré. L'arrière doit être placé contre un mur et les côtés placés le long de meubles de cuisine ou de murs. Le lave-vaisselle est équipé des tuyaux d'alimentation d'eau et de vidange qui peuvent être placés sur la droite ou sur la gauche pour faciliter l'installation.

Nivellement de l'appareil

Une fois l'appareil est positionné pour le nivellement, la hauteur du lave-vaisselle peut être modifiée en ajustant le niveau du vissage des pieds. En tout cas, l'appareil ne doit pas être incliné de plus de 2°.



Connexion à l'électricité

5mm

ATTENTION !! Pour la sécurité des personnes :

1. N'UTILISEZ PAS UN CABLE D'EXTENSION OU UN ADAPTATEUR DE PRISE AVEC CET APPAREIL;
2. SOUS AUCUNE CIRCONSTANCE, VOUS NE DEVEZ COUPER OU ENLEVER PAS LA TROISIEME FICHE DE TERRE DU CABLE D'ALIMENTATION.

S'assurer qu'il existe une connexion à la terre avant l'utilisation

Conditions requises d'électricité

Veuillez vous référer à la fiche signalétique de l'appareil pour connaître la tension nécessaire et pour connecter le lave-vaisselle à une source d'alimentation appropriée. Utilisez un fusible de 10 ampères. Un fusible avec retardement ou un disjoncteur est recommandé pour fournir à cet appareil un circuit séparé.

Connexion électrique

Assurez-vous que les valeurs de tension et de fréquence pour le courant domestique correspondent à celles indiquées sur la fiche signalétique et que le système électrique supporte la tension maximale indiquée sur la fiche signalétique. Insérez la prise dans la prise électrique de terre. Si la prise domestique à laquelle l'appareil sera connecté n'est pas adaptée à la prise de l'appareil, remplacez la prise domestique plutôt que d'utiliser un adaptateur ou un accessoire équivalent car ils pourraient causer une surchauffe et des brûlures.

⚠ Assurez-vous d'avoir une prise de terre fonctionnelle avant l'utilisation.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LA CONNEXION A LA TERRE

Cet appareil doit être relié à la terre. Dans le cas d'un dysfonctionnement ou d'une cassure, la connexion à la terre réduira le risque de choc électrique en fournissant une voie de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un câble composé d'un conducteur vers la terre et une prise de terre. La prise doit être branchée à une prise domestique appropriée, installée et reliée à la terre selon tous les codes et décrets locaux.

3 mm

AVERTISSEMENT !

1. Une connexion incorrecte du connecteur de terre peut causer un risque de choc électrique.
2. Si vous avez un doute concernant la connexion à la terre du lave-vaisselle, faites vérifier l'installation avec un électricien qualifié ou un prestataire de service.
3. Ne modifiez pas la prise fournie avec l'appareil ; si elle ne convient pas à votre prise domestique, faites installer une prise adaptée par un électricien qualifié.

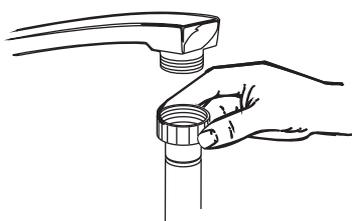
3 mm

5mm

Connexion à l'eau

Connexion à l'eau froide

Connectez le tuyau d'alimentation d'eau froide à un connecteur fileté de $\frac{3}{4}$ (pouces) et assurez-vous qu'il soit solidement attaché en place. Si les tuyaux d'eau sont neufs ou n'ont pas été utilisés durant une longue période, laissez couler l'eau pour vous assurer que l'eau est claire, sans impuretés. Si cette précaution n'est pas prise, il peut y avoir un risque que l'arrivée d'eau soit bloquée et qu'elle endommage l'appareil.



AVERTISSEMENT !

Veuillez fermer la prise d'eau après l'utilisation.

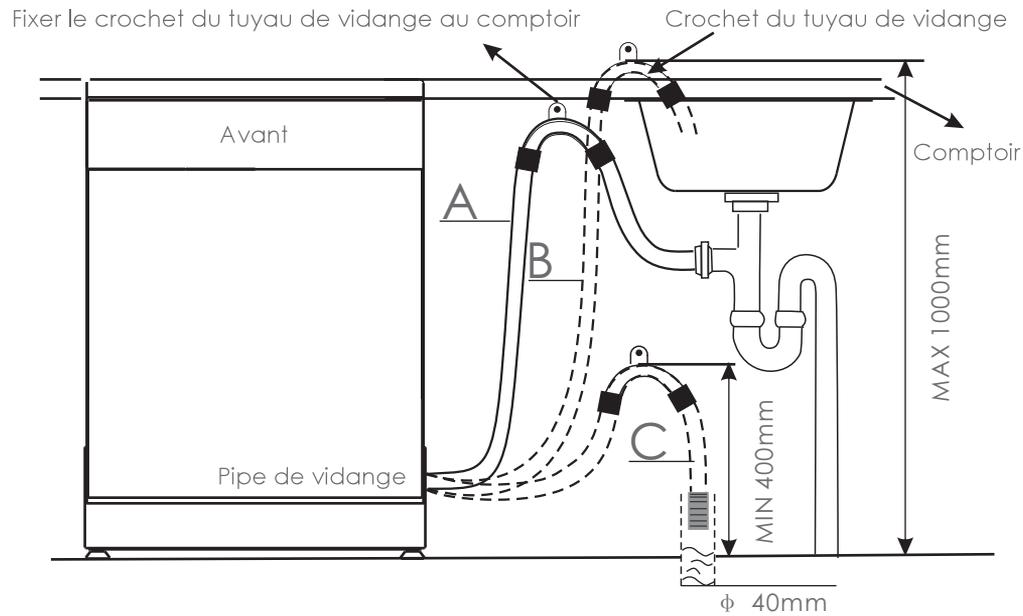
Connexion du tuyau de vidange

5mm

5mm

Insérez le tuyau de vidange dans un tube de vidange d'un diamètre minimum de 4 cm ou laissez, couler l'eau dans l'évier, en vous assurant que le tuyau ne soit pas plié ou coincé. Utilisez le support spécial en plastique fourni avec l'appareil (Figure 6). L'extrémité libre du tuyau doit être placée à une hauteur entre 40 et 100 cm et ne doit pas être immergée dans l'eau.

⚠ Raccrochez le tuyau de vidange en position A, B ou C



3 mm

Sortie d'eau

5mm

Connectez le tuyau de vidange d'eau. Le tuyau de vidange doit être correctement attaché pour éviter toute fuite d'eau. Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas écrasé ou tordu.

Tuyau d'extension

5mm

S'il est nécessaire d'ajouter un tuyau d'extension, utilisez un tuyau de vidange similaire. Il ne doit pas être plus long que 4 mètres, sinon l'efficacité du nettoyage du lave-vaisselle pourrait être diminuée.

Connexion au siphon

5mm

La connexion au lieu de vidange doit être d'une hauteur de 40cm (minimum) à 100 cm (maximum) à partir du bas de la machine. Le tuyau de vidange d'eau doit être fixé par une attache. L'autre extrémité du tuyau de vidange ne doit pas être immergé dans l'eau.

Démarrer le lave-vaisselle

Les points suivants doivent être vérifiés avant de démarrer le lave-vaisselle :

1. Le lave-vaisselle est nivelé et stable.
2. La valve d'arrivée d'eau est ouverte.
3. Il n'y a pas de fuite aux points de connexion des conduits.
4. Les câbles sont solidement connectés.
5. L'alimentation électrique est activée.
6. Le tuyau d'arrivée et le tuyau de vidange sont connectés.
7. Tous les matériaux d'emballage et les imprimés ont été enlevés du lave-vaisselle.

3 mm

Attention !

Après l'installation, veuillez placer ce manuel dans le sac des imprimés. Le contenu de ce manuel est très utile à tous les utilisateurs.

3 mm

8. GUIDE DE DEPANNAGE

Avant d'appeler pour une réparation

- Revoir ce tableau sur les pages suivantes pourra vous aider et vous éviter d'appeler pour une réparation.
- Si vous ne pouvez pas résoudre des problèmes à l'aide du guide de dépannage par vous-même, contactez le centre des services après-ventes ou un technicien professionnel.

Problèmes	Causes possibles	Que faire
Le lave-vaisselle ne fonctionne pas.	Fusible grillé ou le circuit électrique coupé.	Remplacez le fusible ou réinitialisez le circuit électrique. Enlevez tout autre appareil partageant le même circuit avec le lave-vaisselle.
	L'alimentation électrique n'est pas activée.	Vérifiez que le lave-vaisselle est mis en marche et que la porte est solidement fermée. Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché dans la prise murale.
	La pression de l'eau est faible.	Vérifiez que l'alimentation d'eau est correctement connectée et que l'eau coule.
	La porte du lave-vaisselle n'est pas bien fermée.	Assurez-vous que la porte est bien fermée et fait au loquet.
L'eau n'est pas pompée du lave-vaisselle.	Problème dans le tuyau de vidange	Vérifier le tuyau de vidange.
	Le filtre est bouché.	Vérifier le gros filtre. (Voir « nettoyage des filtres »)
	L'évier de cuisine est bouché.	Vérifier l'évier de cuisine.
Mousse savonneuse dans la cuve	Détergent incorrect	Utilisez seulement un détergent spécial pour lave-vaisselle pour éviter trop de mousse. Si cela se produit, ouvrez le lave-vaisselle et laissez la mousse s'évaporer. Ajoutez 1 gallon d'eau froide dans la cuve. Fermez le lave-vaisselle puis vidangez l'eau en tournant doucement le cadran jusqu'à ce qu'une période de vidange soit atteinte. Répétez la procédure si nécessaire.
	Débordement de l'agent de rinçage	Essuyez toujours immédiatement le surplus du liquide de rinçage.
Intérieur de la cuve taché	Un détergent avec colorant a été utilisé.	Assurez-vous d'utiliser un détergent sans colorant.
Film blanc sur la surface intérieure	Minéraux d'eau dure	Pour nettoyer l'intérieur, utilisez une éponge humidifiée avec du détergent de lave-vaisselle et porter des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais aucun autre nettoyant que le détergent de lave-vaisselle ne contre le risque de mousse ou de savon.
Il y a des taches de rouilles sur les couverts.	L'article affecté n'est pas restant à la corrosion.	
	Un programme ne fonctionne après que le sel du lave-vaisselle est ajouté.	Toujours faire fonctionner le programme de lavage rapide. Après d'ajouter le sel du lave-vaisselle, ne mettre pas les couverts dans le lave-vaisselle.
	Le couvercle est lâche.	Vérifier la fixation du couvercle.
Le bruit de frappement dans le lave-vaisselle.	Le bras vaporisateur frappe sur un article dans le panier.	Arrêter le programme, réarranger l'article qui est bloqué le bras vaporisateur.
	La vaisselle est relâchée dans le lave-vaisselle.	Arrêter le programme, réarranger la vaisselle.
Le bruit de frappement dans les tuyaux d'eau.	Un problème possible de l'installation.	Cela n'influence pas la fonction du lave-vaisselle. Contactez un plombier si nécessaire.
Les plats et les assiettes ne sont pas nettoyés.	La vaisselle n'est pas chargée correctement.	Voire les remarques « Chargement des paniers du lave-vaisselle)
	Le programme n'est pas efficace suffisamment.	Sélectionner un programme plus intensif, voir « tableau du cycle de lavage »
	Le détergent n'est pas bien dispensé.	Utiliser plus de détergent ou changer votre détergent.
	Les articles ont bloqué l'espace des bras vaporisateurs.	Réarranger les articles de sorte que le bras vaporisateur peut tourner librement.
	Le combinaison de filtre dans la base du lave-vaisselle n'est pas fixée correctement ou n'est pas propre. Cela peut causer les jets des bras vaporisateurs bloquées.	Nettoyer et/ ou fixer la combinaison de filtre correctement. Nettoyer les jets du bras vaporisateur. Voir « Nettoyage du bras vaporisateur »

3 mm

Buée sur les verres	Combinaison d'eau douce et trop de détergent	Utilisez moins de détergent si vous avez de l'eau douce et sélectionnez un cycle plus court pour laver les verres et les rendre propres.
Marques noires ou grises sur la vaisselle	Les ustensiles en aluminium se sont frottés à la vaisselle.	Utilisez un nettoyant abrasif doux pour éliminer ces marques.
Détergent laissé dans le distributeur	La vaisselle bloque le distributeur de détergent	Enlevez et rechargez la vaisselle correctement.
La vaisselle n'est pas séchée.	Chargement impropre.	Charger la vaisselle comme conseillé dans les instructions.
	Le distributeur de liquide de rinçage est peu ou vide.	Augmenter une quantité de liquide rinçage ou remplir le distributeur avec le liquide de rinçage
	La vaisselle est tirée trop vite.	Ne pas faire vider votre lave-vaisselle immédiatement après le lavage. Ouvrir la porte légèrement de sorte que la vapeur s'échappe. Ne commencez à décharger la vaisselle qu'ils peuvent être touchés à plein. Vider le panier inférieur d'abord.
	Le programme sélectionné n'est pas correct.	Avec un programme court, la température de lavage est basse et que la performance de lavage est faible. Choisir un programme avec le temps plus long.
	La vaisselle avec un revêtement de mauvaise qualité.	La vidange d'eau est plus difficile avec ces articles. La vaisselle de ce type ne convient pas de laver dans le lave-vaisselle.

Codes d'erreur

Lorsqu'un dysfonctionnement se produit, la machine affichera u code d'erreur pour vous avertir :

Codes	Significations	Causes possibles
E1	Durée d'arrivée d'eau plus longue.	Les robinets ne sont pas ouverts, l'arrivée d'eau est restreinte ou la pression de l'eau est trop faible.
E4	Débordement	Certaines pièces du lave-vaisselle fuient.

3 mm

AVERTISSEMENT!!

1. Si un débordement se produit, arrêtez l'alimentation d'eau principale avant d'appeler de l'aide.
2. S'il y a de l'eau dans le fond de la machine à cause d'un débordement ou d'une petite fuite, enlevez l'eau avant de redémarrer la machine.

3 mm

9. FICHE TECHNIQUE

Sheet of household dishwasher according to EU Directive 1059/2010:

Fabricant	SIGNATURE
Modèle	ADW14IX
Nombre de couverts	14
Classe énergétique (1)	A+
Consommation annuelle d'énergie (2)	299 kWh
Consommation du cycle de lavage standard	1.04 kWh
Consommation électrique en mode d'arrêt	0.3 W
Puissance consommée en mode de veille	0.4 W
Consommation annuelle d'eau (3)	3500 litres
Classe d'efficacité de séchage (4)	A
Cycle de lavage standard (5)	ECO 50°C
Durée du cycle de lavage standard	165 min
Niveau sonore	45 dB(A) re 1 pW
Montage	Autoportant
Pouvant être intégré	Oui
Hauteur	85 cm
Largeur	60 cm
Profondeur (avec des connecteurs)	60 cm
Consommation électrique	1760-2100W
Tension nominale/ Fréquence nominale	AC220-240V/50Hz
Pression d'eau (pression)	0.4-10bar = 0.04-1.00MPa

Remarque :

(1) A+++ (efficacité optimale) à D (efficacité minimale).

(2) La consommation d'énergie de « 299 » kWh par an : sur la base de 280 cycles de lavage standard en utilisant de l'eau froide et la consommation dans les modes de faible puissance. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

(3) La consommation d'eau de « 3500 » litres par an: sur la base de 280 cycles de lavage standard. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.

(4) A (efficacité optimale) à G (efficacité minimale).

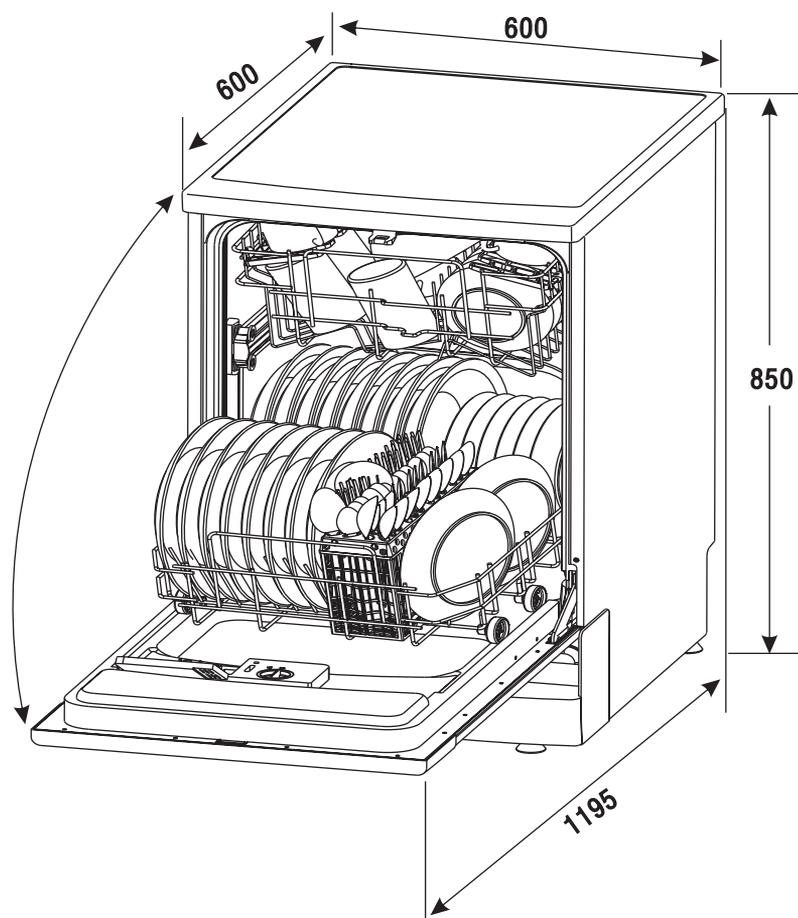
(5) Ce programme est adapté pour nettoyer les vaisselles normalement sales et ce programme est le plus efficace en matière de son énergie combinée à la consommation d'eau pour ce type des vaisselles. L'appareil répond aux normes européennes et les directives dans la version actuelle à la livraison:

- LVD 2006/95/EC
- EMC 2004/108/EC
- EUP 2009/125/EC

Les valeurs ci-dessus ont été mesurées conformément aux normes des conditions de fonctionnement spécifiées. Les résultats peuvent varier considérablement selon la quantité et la saleté des vaisselles, la dureté de l'eau, la quantité du détergent, etc.

Le manuel est basé sur les normes et les règles de l'Union européenne.

10. DIAGRAMME D'INSTALLATION



Hauteur :	850 mm
Largeur :	600 mm
Profondeur :	600 mm
Source d'alimentation :	AC220-240V/50Hz
Pression d'eau :	0,04 – 1,0 MPa
Consommation :	1760-2100W
Capacité :	14 couverts

Remarque :

Le fabricant, poursuivant une politique constante de développement et d'amélioration du produit, peut effectuer des modifications sans avis préalable.

<p>3 mm</p> <p>3 mm</p> <p>3 mm</p>	<p>3 mm</p> <h2>11. MISE AU REBUT</h2>	<p>3 mm</p>
<p>5 mm</p> <p>5 mm</p>	<p>Veillez jeter les matériaux d'emballage du lave-vaisselle dans un endroit adapté. Tous les matériaux d'emballage doivent être recyclés.</p> <p>Les pièces en plastique sont marquées de l'abréviation standard internationale:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. PE : pour polyéthylène, comme les feuilles d'emballage. 2. PS : Pour le polystyrène, comme les matériaux de rembourrage. 3. POM : Pour le polyoxyméthylène, comme les attaches en plastique. 4. PP : Pour le polypropylène comme le filtre du sel 5. ABS : Pour l'acrylonitrile butadiène styrène, comme le panneau de commande. 	
<p>5 mm</p>	<p>Avertissement !!</p>	
<p>5 mm</p> <p>5 mm</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants ! 2. Pour jeter les matériaux d'emballage et la machine, veuillez aller dans un centre de recyclage. Coupez le câble d'alimentation et détruisez le système d'ouverture de la porte. 3. Les emballages en carton sont fabriqués à partir de papier recyclé et doivent être jetés dans une poubelle pour papier afin qu'ils soient recyclés. 4. En assurant que ce produit soit jeté de manière appropriée, vous aiderez à éviter les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient sinon être mis en danger par une mise au rebut non appropriée de ce produit. 5. Pour plus d'informations à propos du recyclage de ce produit, veuillez contacter vos autorités locales et votre service de recyclage domestique. <p>Ne jetez pas ce produit avec les autres déchets domestiques non séparés. Un tel produit doit être jeté séparément car un traitement spécial est nécessaire.</p>	
<p>5 mm</p>	<p>Le fabricant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.</p>	
<p>5 mm</p>	<p>ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES</p> <div data-bbox="295 1223 466 1567">  </div> <p>La directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée.</p> <p>Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.</p>	